

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 10 (1934)  
**Heft:** 19  
  
**Rubrik:** Kleine Welt

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

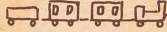
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kleine Welt



Bald kann der Einbaum ins Wasser gebracht werden, und Leute aus dem Dorfe kommen, um die Hobelspäne aufzulesen, das gibt gutes «Anfeuerholz».



Vor einigen Wochen noch eine Tanne und nun ein schlankes, schnelles Boot.

*Liebe Kinder,* wenn ihr in der Nähe eines Sees oder Teiches wohnt oder auch nur einen Brunnen oder ein Bächlein in eurer Umgebung habt, dann besitzt ihr gewiß auch ein Schiffchen, sei es nun ein Segelboot oder ein richtiges Dampfschiff zum Aufziehen. Früher kosteten diese Spielzeugschiffchen sehr viel Geld. Deshalb haben die Buben ihre Boote gewöhnlich selber geschnitzt — zwar hat manche Mutter vor Angst geschwitzigt, wenn sie wußte, daß ihr Sohn unter die Schiffsbauer gegangen war —, denn nur zu oft kamen der Fritzli oder der Ruedi heulend mit fürchterlich zugerichteten Fingern nach Hause und ließen sich verbinden und bemitleiden, um aber am nächsten Tage schon wieder mit einem scharfen und spitzigen Messer an ihrem «Kanu» herumzuschnitzeln. Den Namen «Kanu» hatten sie in den Indianerbüchern gelesen. Und auch in der Geschichte von Robinson kommt diese Bezeichnung vor, Robinson hatte doch mit unsäglicher Mühe einen Baum ausgehöhlt und ging nun mit diesem primitiven Fahrzeug auf den Fischfang.

Nun müßt ihr aber nicht denken, daß solche Kanus nur noch in abenteuerlichen Geschichten vorkommen. Auch auf unseren Schweizerseen fahren Einbäume herum. —

Einbaum — ihr wißt nun, woher der Name kommt, eben, weil das Schiff nicht aus vielerlei Brettern zusammengesetzt ist, sondern aus dem Stamme einer einzigen dicken Tanne rechtgezimmert wird. Diese Schiffsbauer rennen zwar nicht von der Arbeit weg, um sich von der Mutter den verletzten Finger verbinden zu lassen, sondern sie stehen während einiger Tage in Wind und Wetter, um mit Aexten, Meißeln und Hobeln den Baumstamm zu bearbeiten, bis er die Form eines schönen, schlanken Bootes hat.

Auf unserem Bilde hier seht ihr zwei Männer, die sich ein solches Wasserfahrzeug bauen. Bald ist das Boot fertig und wird als schlankes Schiffchen draußen auf dem See schwimmen. Noch etwas Sehenswertes ist auf dieser Photo, nämlich ein Denkmal, das ihr sicher kennt. Damals, als der Unggle Redakter noch zur Schule ging, da hing nämlich das Bild vom Morgartendenkmal in jedem Klassenzimmer. Nun wißt ihr auch, auf welchem See dieses «Kanu» zu sehen ist. Nein, nicht auf dem Morgartensee, wie einmal ein Bub meinte, der sich in der Geographie schlecht auskannte, sondern auf dem Aegerisee.

Herzliche Grüße vom

Unggle Redakter.



Ist es möglich, durch dieses Gletscherspaltenlabyrinth den Weg zum Gasthaus zu finden? Gewiß, versucht der Touristin den Weg zu zeigen, es ist gar nicht schwer.